

CHREN, Peter; KOPECKÝ, Peter. 2014. *Frankofónna Afrika (Prvý diel)*. Nitra: IRIS, 2014. 143 s. ISBN 978-80-8153-020-3

ŠTEFAN POVCHANIČ

Les manuels slovaques et tchèques, ayant l'ambition de présenter les pays francophones, se limitent, généralement, aux seuls pays de l'Europe et de l'Amérique du Nord (Canada), contournant ainsi le continent africain. Le duo d'auteurs, Chren – Kopecký a décidé de remplir cette lacune en publiant le premier tome de leur manuel Frankofónna Afrika (l'Afrique francophone). Ils y présentent les pays du Maghreb (Algérie, Tunisie et Maroque) et les pays de l'Afrique de l'Ouest (Mauritanie, Sénégal, Guinée-Bissau, Guinée et Côte d'Ivoire). Les chapitres particuliers comprennent une esquisse de l'histoire suivie d'un choix représentatif des éléments de la civilisation actuelle :

Na úvod

Existujúce príručky reálií frankofónnych krajín napospol „obchádzajú africký kontinent“ (Frankofónna Afrika, s. 5) a zameriavajú sa predovšetkým na Európu a Kanadu. Dvojica autorov Chren – Kopecký sa rozhodla zaplniť túto medzeru a pripravila prvý diel učebnice *Frankofónna Afrika*, v ktorej predstavuje krajiny severoafrického Maghrebu (Alžírsko, Tunisko, Maroko) a západnej Afriky (Mauritánia, Senegal, Guinea-Bissau, Guinea a Pobrežie Slonoviny).

Štruktúra kapitol

V úvodnej, všeobecnej časti učebnice sa autori venujú výkladu fenoménu *frankofónia*, jeho zrodu a dejinám, jeho povahe a cieľom i organizačnej štruktúre.

Nosné kapitoly, venované jednotlivým krajinám, majú dve základné časti: dejiny a reálie.

Tou náročnejšou sú dejiny krajiny. Ak si uvedomíme turbuletný charakter historického vývoja jednotlivých frankofónnych krajín od ich historických počiatkov, cez koloniálne a postkoloniálne obdobie po dnešok, nemôžeme nevysloviť náš obdiv autorom, ktorí na relatívne malom pôdoryse vedeli načrtnúť rozhodujúce fázy vývoja, postihnúť jeho dejinnú logiku a objektívne ho komentovať. Nájde sa tu aj politologické analýzy, odkazy na externé zdroje a problémové úlohy využiteľné pri výučbe. Autori tu vlastne napísali „malé dejiny“ jednotlivých krajín.

Priestorovo menšia časť kapitoly je venovaná reáliám. Nachádzame tu základné súčasti tradičného výkladu reálií danej krajiny: poloha a rozloha krajiny, počet obyvateľov, geografický opis, klimatické podmienky, prírodné zdroje, poľnohospodárstvo či priemysel, no aj administratívne usporiadanie a politický systém, či štátne symboly.

Moderná prezentácia

Už prvý pohľad do príručky si čitateľ získa. Typ písma i typografická úprava textu (s citátni, obrázkami, portrétmi dejateľov či zdôrazňujúcimi ohraničeniami) má diferenciatívnu funkciu, pôsobí odľahčene a príjemne.

Každá kapitola sa začína prehľadným rámčekom, v ktorom je oficiálny názov štátu, štátne zriadenie, počet obyvateľov, hlavné mesto a úradný jazyk krajiny. Napravo je mapa Afriky s vyznačením polohy danej krajiny. V dolnej časti je štátny znak a pod ním ideové motto krajiny. V prípade Maroka je to napr. ALAH – KRAJINA – KRÁĽ, pri sekulárnejšom Tunisku nachádzame SLOBODA – PORIADOK – SPRAVODLIVOSŤ atď. Nájde sa tu dokonca aj elektronickú adresu vládneho úradu.

Odkazy nemusíme hľadať na konci kapitoly, sú vždy na príslušnej strane, blízko pri základnej informácii a sú teda prirodzenou súčasťou textu. Najmä v oddiele *Realie* nám pri určovaní charakteru jednotlivých zložiek pomáha úvodná legenda piktogramov.

Pre odborníka je vítanou súčasťou každej kapitoly bohatá viacstránková bibliografia základných i odporúčaných prameňov.

Na záver

Učebnica Petra Chrena a Petra Kopeckého *Frankofónna Afrika* je pre nás prínosná v dvoch smeroch. Svojím zameraním na frankofónne krajiny afrického kontinentu zaplňa medzeru v existujúcich slovenských a českých príručkách, ktoré sa napospol venujú len frankofónnym krajinám v Európe a v Severnej Amerike. Svojou modernou koncepciou „naznačuje nový trend v žánri populárno-vedeckých prác“ (cit. dielo, s. 6). Autori vytvorili vskutku dielo živé, prehľadné i názorné. V krátkom čase ohlasujú druhý diel svojej africkej ságy.

Recenzent:

Prof. PhDr. Štefan Povchanič, PhD.

Ekonomická univerzita v Bratislave

Fakulta aplikovaných jazykov

Katedra románskych a slovanských jazykov

Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava

Slovenská republika

Email: spovchanic@gmail.com